

DAP (insert named place of destination) **DELIVERED AT PLACE**



GUIDANCE NOTE

This rule may be used when the goods are to be delivered by a carrier (other than one who is also the seller) to a named place of destination. The goods are to be delivered to the carrier at the named place of destination and the carrier is to be responsible for the goods from that point onwards.

"Delivered at Place" means that the goods are to be delivered to the carrier at the named place of destination and the carrier is to be responsible for the goods from that point onwards.

The parties are well advised to specify as clearly as possible the agreed place of destination, as the risks to the seller are not ended to recover such costs otherwise agreed between the parties.

The parties are well advised to specify as clearly as possible the agreed place of destination, as the risks to the seller are not ended to recover such costs otherwise agreed between the parties.

Incoterms® 2010

ICC's (International Chamber of Commerce) regler for fortolkning av nasjonale og internasjonale leveringsbetingelser.

Hvordan bruke Incoterms® 2010?

1. Henvis til Incoterms® 2010 i bestillingen, ordrebekreftelsen, fakturaen, kjøpsavtalen, den underliggende kontrakten, standard salgs- eller innkjøpsbetingelser mv.





























2. Spesifiser leveringsstedet etter termen så nøyaktig som mulig, f.eks. FCA Henrik Ibsensgt 100, Oslo Incoterms® 2010.

3. Incoterms® 2010 regulerer ikke partenes forhold til transportøren/speditøren eller forsikringselskapet. Disse forholdene reguleres av hhv transportavtalen og forsikringsavtalen.





4. Incoterms® 2010 regulerer heller ikke prisen, betalingsbetingelsen, eiendomsretten til varen, følgene av kontraktsbrudd, lovvalg, valg av jurisdiksjon mv. Disse områdene må kontraktsreguleres. Tvingende lovgivning kan også overstyre enhver kjøpsavtale, inkludert den valgte Incoterms®.

Incoterms® 2010

Multimodale leveringsbetingelser

					SELGER	TERMINAL	UTFORTOLLING		TERMINAL	INNFORTOLLING	KJØPER	
EXW Ex Works (...named place of delivery)	   	EXW	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER		●							●
FCA Free Carrier (...named place of delivery)	   	FCA	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER			●	●	●				●
CPT Carriage paid to (...named place of destination)	   	CPT	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
CIP* Carriage and insurance (...named place of destination)	   	CIP	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
DAT** Delivered at terminal (...named terminal at port or place of destination)	   	DAT	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
DAP Delivered at place (...named place of destination)	   	DAP	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
DDP Delivered duty paid (...named place of destination)	   	DDP	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●

Leveringsbetingelser for sjøtransport

FAS Free alongside ship (...named port of shipment)		FAS	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
FOB Free on board (...named port of shipment)		FOB	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
CFR Cost and freight (...named port of destination)		CFR	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●
CIF* Cost, insurance and freight (...named port of destination)		CIF	RISIKO KOSTNADER FORMALITETER									●

*Forsikringsplikt, se bakside ** Inkluderer lossing på angitt sted (terminal)

Levering = når selger har stilt varen til kjøpers disposisjon på angitt sted og innen angitt tid. Kjøper skal da ta levering av varen.

Risiko = risikoovergangen mellom selger og kjøper henger sammen med hvor og når levering finner sted. Transportforsikring er den eneste forsikringsformen som normalt dekker varens verdi.

Kostnad = normale transportkostnader etter avtale.

Formaliteter = det formelle ansvaret for ut- og innfortolling, dokumentasjon, andre eksport- og importformaliteter.

Selgers plikter	Etter avtale	Kjøpers plikter	Kristiske punkter under vareforsendelsen selger-kjøper
●	●	●	●



Incoterms® 2010 og Transportforsikring

Av Incoterms® elleve termer omhandler kun 2 stk transportforsikring; nemlig CIP og CIF. Disse regulerer selgers forsikringsplikt.

Selger og/eller kjøper vil imidlertid ved ethvert kjøp og ved alle Incoterms® ha behov for transportforsikring, men bortsett fra ved CIP og CIF overlater Incoterms® 2010 spørsmålet om forsikring til partene selv. Den praktiske løsningen er at partene sørger for egen transport-forsikring på den del av transporten hvor den enkelte bærer risikoen. Det betyr at selger forsikrer frem til levering finner sted, og kjøper deretter. Dette fordi leveringspunktet regulerer hvem som bærer risikoen for tap av, eller skade på varen mens den er underveis fra selger til kjøper. Dette er ikke til hinder for at den ene part tegner forsikring til fordel for den andre part, eller at man velger å dobbelt forsikre varen. Det spesielle ved CIP og CIF er at levering (risikoovergangen) finner sted ved transportens begynnelse, til tross for at selger har en plikt til å forsikre varen frem til angitt destinasjon. Det betyr at transporten fra leveringspunktet frem til angitt desinasjon er for kjøpers risiko.

Forsikringsdekningen

Forsikringen selger er pålagt å tegne til fordel for kjøper ved bruk av CIP og CIF skal minst være i samsvar med minimumsdekningen til de engelske varevilkår, de såkalte Institute Cargo Clauses (C). Andre tilsvarende forsikringsvilkår kan også anvendes som for eksempel de norske Transportforsikrings vilkårene (kalles også Varevilkårene). Minimumsdekningen tilsvarer den norske dekningen "TRANSPORTULYKKE (C)" som er en meget begrenset dekning. Kort oppsummert må selve transportmiddelet være utsatt for en alvorlig ulykke før skade på varen er dekket av forsikringen.

Forsikringens varighet

Forsikringen skal senest starte fra det punkt hvor kjøper overtar risikoen for varen, dvs. fra og med leveringspunktet (f.eks fra varen er kommet ombord i båten i innlastingshavnen ved CIF, eller levert til transportøren ved CIP). Det anbefales at kjøper sørger for at selger, som er den som inngår avtale om forsikring, sørger for at dekningen ikke opphører for tidlig. I tillegg må det være samsvar mellom den transporten som er organisert av selger, og den forsikring han tegner på kjøpers vegne. Ofte vil det være naturlig å inkludere ettertransporten når forsikringen tegnes. Dette vil imidlertid ikke automatisk være inkludert.

For mer informasjon, ta kontakt med et av de norske transportforsikringselskapene.

Innovasjon Norge

Vi skal bidra til at norsk næringsliv utvikler seg, spesielt med tanke på fornyelse og innovasjon, både for bedrifter og enkeltprodukter. Vi skal styrke norsk næringsliv nasjonalt og internasjonalt gjennom kompetansebygging, rådgivning, nettverk, profilering og gjennom finansiell støtte.

Vi har blant annet lang erfaring og god oversikt over internasjonale regler for norsk vareeksport. Vi bistår næringslivet gjennom rådgivning, kurs og gjennom handel- og markedsinformasjon gjennom www.eksport.no som skal gi bedriftene grunnlag til å gjøre gode risikovurderinger ved strategiske valg i internasjonal konkurranse.

Vi gir lokale ideer globale muligheter.

Du kan lese mer på www.innovasjonnorge.no

ICC

ICC Norge er den norske avdelingen av ICC – International Chamber of Commerce, som er en internasjonal næringslivsorganisasjon med medlemmer fra mer enn 120 land. ICC ble etablert i 1919 og har sitt hovedkontor i Paris.

ICC Norge holder seminar i Incoterms® 2010. "ICC's Official Accredited ICC Incoterms® 2010 rules trainer" er den eneste godkjente foredragsholder innen ICC Incoterms® 2010.

Som medlem i ICC Norge får man muligheten til å delta i kommisjoner og utvalg. En rekke av de internasjonale regler som gjelder i dag, er skapt gjennom ICC-kommisjonenes arbeid. De mest kjente er Incoterms, garanti-, inkasso- og rembursreglene samt et antall modellkontrakter.

For nærmere informasjon; se www.iccnorge.no